



BILBOKO XXVII. NAZIOARTEKO TXOTXONGILO JAIALDIA  
XXVII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES DE BILBAO

"TEATRO EN MINIATURA"  
"ANTZEKIA TXIKERREAN"



## [Ikastaroa / Curso]

### "Una sencilla manipulación de títeres"

Irakaslea / Profesor: Antoine Bastero

Data / Fecha: 7 noviembre de 2008

Ordutegia / Horario: de 12:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00

Prezioa / Precio: 60€ - plaza eskuragarri / 60€ - plazas limitadas

Tokia / Lugar: Casa Cultura Barrainkua (C/ Barrainkua, nº 5. Bilbao)

#### Goizez

Txotxongiloak maletan lo egiten du, besterik ez; Ekintza sarrera; Personaia bizi izan; Oinarritzko mugimenduak, ikulegoaren ikuspegia; Plano eszenikoak; Sarrerak eta irteerak; Egonkortasuna, noranzkoa, pertsonai gurutzadetakoa.; Benetako pertsonaiak eta ustezko pertsonaiak.

#### Arratsaldez

Txotxongiloen aurkezpena; Taldeak eta aktoreen zerrenda; Frogak eta manipulazio oker-zuzenketa; Inprobisazioak (testuekin eta testu barik).

#### Mañana

*El títere solo duerme en el baúl; Introducción a la acción; Vivir el personaje; Movimientos básicos, percepción del público; Planos escénicos; Entradas y salidas de escena; Estabilidad escénica, dirección, cruzados; Seres reales e irreales*

#### Tarde

*Presentación de personajes; División en grupos y reparto de personajes; Comprobaciones y pruebas, corrección de errores en la manipulación; Improvisación con textos y sin textos.*

## Solicitud de inscripción / Izena emateko eskaera

Nombre / Izena:.....

Apellidos / Deiturak: .....Edad / Adina: .....

Calle / Kalea: .....

Ciudad / Hiria:.....C.P. / P.K.....

Teléfono / Telefonoa.....Fax / Faxes:.....E-mail: .....

#### Enviar a :

Centro de Documentación de las Artes de los Títeres: Bilbao  
Casa de Cultura de Barrainkua, nº 5 (48009 – Bilbao)

Teléfonos / Telefonoak: 94 424 04 37 / 59 02 I Fax / Faxes: 94 424 25 50.

E-mail: [cdtb@euskalnet.net](mailto:cdtb@euskalnet.net) - Web: [www.pantzerki.com](http://www.pantzerki.com)

NOTA / OHARRA: El curso se impartirá en euskera. Ikastaro hau euskera laniaz emango da.

## ORDAINKETAREN DATUAK / DATOS DE PAGO

Ingreso / transferencia a nombre de ASOCIACIÓN TXIRLORA, a la cuenta de CAJA LABORAL que sigue. Debe suministrar a su entidad los 20 dígitos que aparecen a continuación y enviarnos el justificante del ingreso.

**Cuenta: 3035 / 0083 / 27 / 083.001730.6**



**BILBOKO XXVII. NAZIOARTEKO TXOTXONGILO JAIALDIA  
XXVII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TÍTERES DE BILBAO**

**"TEATRO EN MINIATURA"  
"ANTZEKIA TXIKERREAN"**



**[Ikastaroa / Curso]**

**Apar-txotxongiloak / "Títeres de Espuma"**

Irakaslea / Profesor: Iria Roibas

Data / Fecha: 8 y 9 de noviembre de 2008

Orduetgia / Horario: de 12:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00

Prezioa / Precio: 90€ - plaza eskuragarri / 90€ - plazas limitadas

Tokia / Lugar: Casa Cultura Barrainkua (C/ Barrainkua, nº 5. Bilbao)

"Txotxongiloak goma-aparrez egiteko teknikari buruzko ikastaro dibulgatzailea . Helduei (16 urtetik gorakoei) zuzendutako tailer praktikoa non eta datozenek aho-txotxongilo bat egin ahal izango luketen, marraza eta artazien bidez goma-aparrezko bloke bat abiapuntutzat harturik. Geroago margotuko lukete pintzelez hazpegiak emango lizkiokete zantibait material erabiliz (oihalak, peluxeak, burdin hariak...)"

"Curso divulgativo de la técnica de talla en gomaespuma para la elaboración de títeres. Taller práctico dirigido a un público adulto (mayores de 16 años), en el que los/as asistentes, podrían elaborar un títere de boca básico mediante cuchillas y tijeras a partir de un bloque de gomaespuma, pintado luego a pincel y caracterizado mediante diversos materiales (telas, peluches, alambre,...)"

**Solicitud de inscripción / Izena emateko eskaera**

Nombre / Izena:.....

Apellidos / Deiturak: .....Edad / Adina: .....

Calle / Kalea: .....

Ciudad / Hiria:.....C.P. / P.K.....

Teléfono / Telefonoa.....Fax / Faxe:.....E-mail: .....

**Enviar a :**

Centro de Documentación de las Artes de los Títeres: Bilbao  
Casa de Cultura de Barrainkua, nº 5 (48009 – Bilbao)

Teléfonos / Telefonoak: 94 424 04 37 / 59 02 I Fax / Faxe: 94 424 25 50.

E-mail: [cdtb@euskalnet.net](mailto:cdtb@euskalnet.net) - Web: [www.pantzerki.com](http://www.pantzerki.com)

**NOTA / OHARRA:** El curso se impartirá en castellano. Ikastaro hau gaztelaniaz emango da.

**ORDAINKETAREN DATUAK / DATOS DE PAGO**

Ingreso / transferencia a nombre de ASOCIACIÓN TXIRLORA, a la cuenta de CAJA LABORAL que sigue. Debe suministrar a su entidad los 20 dígitos que aparecen a continuación y enviarnos el justificante del ingreso.

**Cuenta: 3035 / 0083 / 27 / 083.001730.6**